

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program



Agriculture & Land-Based Training Association
Nuestro teléfono/Our phone number: (831) 758-1469
Ubicación/Location: 1700 Old Stage Road, Salinas
Dirección de correo/Mailing Address: P.O. Box 6264, Salinas, CA 93912

**Please mail this application to the above address as soon as posible. Space is limited!
Mande este solicitud a ALBA lo más pronto posible para asegurar su espacio!**

1. Nombre/Name: _____

2. Fecha de Aplicación/Date of application: _____

3. Domicilio/Address: _____

4. Ciudad/City _____ Código/Zip _____

5. Teléfono/Telephone: _____ Email: _____

6. Fecha y lugar de Nacimiento/ Date and place of birth _____

7. En caso de emergencia contactar a: /In case of an emergency contact:

Nombre/Name: _____

Teléfono/Telephone: _____

Relación al aplicante/Relation to participant: _____

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program

8. Qué idiomas habla usted?/What languages do you speak?

Español/ Spanish/ Other language (please specify) _____

- Habla Solamente /Speak and understand only
- Leer Solamente /Read only
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced
- Escribir/ Write
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced
- Leer y Escribir/ Read and Write
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced

English/Ingles _____

- Habla Solamente /Speak and understand only
- Leer Solamente /Read only
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced
- Escribir/ Write
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced
- Leer y Escribir/ Read and Write
 - Inicio/Beginner
 - Intermedio/ Intermediate
 - Avanzado/Advanced

10.Cuál es su trabajo actual? /What is your present work?_____

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program

11. Compañía/Company: _____

12. Dirección del trabajo/Work Address: _____

15. Responsabilidades de su Trabajo/Work responsibilities: _____

16. Cuales son las habilidades agrícolas que tiene? What agricultural skills do you have? :

Manejo de tractores/ tractor operation
 Mantenimiento de equipo/equipment maintenance
 Trabajo de siembra/ planting work - Que plantas/what crops? _____

Trabajo en cosecha/ harvest work - Que plantas/what crops? _____

Empaque/ packaging - Que plantas?/what crops? _____

- _____
- Jardinería/gardening
 - Documentación/ paperwork
 - Conducir vehículos/ professional driving
 - Inspección o control de calidad/inspection services or quality control
 - Supervisor de empleados/ employee supervisor
 - Construcción/ construction
 - Soldadura/ welding
 - Trabajo eléctrico/ electrical repair
 - Venta de productos/ product sales
 - Se crió en una finca/ grew up on a farm

17. ¿Si usted tuviera una parcela de terreno, que cultivos sembraría?/ If you had a plot of land, what crops would you plant?

18. ¿Donde vendería sus productos? /Where would you sell your products?

19. ¿Qué espera usted de PEPA?/ What are your expectations of PEPA?

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program

20. Qué espera usted aprender?/ What do you hope to learn?

21. Cuales son sus metas después de completar el programa de PEPA?/ What are your goals following completion of PEPA?

- Interés personal/ personal interest
- Ganar certificado para avanzar en mi trabajo/to gain a certificate for work
- Empezar mi propia granja/ to start my own farm
- Para sembrar mis propios cultivos / to plant my own vegetables

22. Sobre cuales áreas de agricultura y manejo de la finca quisiera Ud. aprender más? What areas of farming and farm management would you like to learn more about?

23. Cómo se entero del programa de PEPA? How did you find out about PEPA?

- Por radio/by radio
- Por folleto/ by flyer
- Por un amigo/ word of mouth
- Por escrito/in newsprint
- Otro (explique)/other (explain)_____

24. Por favor anote 3 personas (no familiares) que podemos llamar para referencia. Please list three professional references that we can contact.

1. Nombre/Name _____
Teléfono/Telephone_____
2. Nombre/Name _____
Teléfono/Telephone_____
3. Nombre/Name _____
Teléfono/Telephone_____

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program

25. Costos/Fees: Payments by installment are welcome / Plan de pagos hay bienvenidos

<i>annual family income*/ ingresos de la familia*</i>	<i>0 dependents</i>	<i>1-2 dependents</i>	<i>3-4 dependents</i>	<i>5+ dependents</i>
0-\$18,088 (under 25% median income)	375	338	300	264
\$18,089-\$36,175 (25-50% median income)	555	500	445	390
\$36,176-\$57,880 (50-80% median income)	975	878	780	683
\$57,881-\$86,820 (80-120% median income)	1,500	1,350	1,200	1,050
over \$86,820 (over 120% median income)	2,500	2,250	2,000	1,750

Cómo leer esta grafica/How to read this graph:

1. Primero encuentre los ingresos anual de la familia en el margen izquierdo/ First find your family income range on the left margin.
2. Determine cuántos dependientes que usted tiene (puede ser niños o adultos incapacitados)/ Determine how many dependents you have (which can be children or disabled adults)
3. Encuentre el precio en la intersección de esas dos cosas encima /Find the price at the intersection of those two areas above
4. Eso es el precio que usted paga por tomar PEPA/That is your fee for enrollment

Si hay circunstancias especiales o la situación financiera es difícil, llena una **aplicación de beca** & ALBA lo considerará su calificación/ If special circumstances or financial hardship make this cost unattainable, you may complete a **scholarship application** for ALBA's consideration.

Usted también puede ganar 4.5 créditos en el Colegio *Hartnell* asistiendo a nuestro programa. La elegibilidad para una Exención del Pago de la Matriculación es determinada por el tamaño de familia y una lista de ingreso anual. Esa solicitud la llenaremos durante el primer día de clase.

You can also earn 4.5 credits at Hartnell College while attending our program. Eligibility for a registration fee waiver is determined by family size and a yearly income schedule. If you qualify you will be asked to fill out an Application for Admission with Hartnell College (156 Homestead Ave. Salinas, Ca) with an Enrollment Fee Waiver application in class.

X _____
Firma del aplicante/Signature

X _____
Fecha de aplicación/Date

Gracias por considerar el Programa Educativo Para Agricultores como un camino hacia una vida y una comunidad mejor!!

Thank you for considering the PEPA program as a means towards agriculture education and career advancement.

SOLICITUD de Inscripción para el Programa Educativo Para Agricultores

APPLICATION for the Farmer Education Program